



**DE** **Digitale Wochenzeitschaltuhr**  
**Bedienungsanleitung**

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Zeitschaltuhr benutzen.

**WARNUNG!**

Nur in trockenen Innenräumen verwenden.

Nicht nacheinander einstecken.

Ziehen Sie den Stecker, um das Gerät vom Strom zu trennen.

Spannungsfrei nur bei gezogenerm Stecker.

**WICHTIG**

Verwenden Sie niemals die Zeitschaltuhr für eine höhere Last als 16 Ampere. Stellen Sie immer sicher, dass der Stecker eingesteckt ist. Dies gilt auch für Stecker, die in die Zeitschaltuhr eingesteckt werden. Wenn eine Reinigung der Zeitschaltuhr notwendig ist, muss diese aus der stromführenden Buchse entfernt werden. Danach mit einem trockenen Tuch reinigen.

**TAUCHEN SIE DIE ZEITSCHALTUHR NIEMALS IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN.**

Heizgeräte oder ähnliche Produkte dürfen niemals unbeaufsichtigt betrieben werden, wenn die Zeitschaltuhr verwendet wird. Der Hersteller empfiehlt, solche Geräte nicht an die Zeitschaltuhr anzuschließen.

**FUNKTION DER EINZELNEN TASTEN**

- R:** Löscht alle Daten im Speicher einschließlich der aktuellen Zeit und alle Programme.
- PROG/+:** Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein, mit den Tasten **EINST**, – kombiniert; stellen Sie die Programme ein mit den Tasten **EINST**, – kombiniert; stellen Sie **CD** (CountDown) ein mit den Tasten **EINST**, – kombiniert. Drücken Sie gleichzeitig **PROG/+** und –, um aus den Programmeinstellungen oder **CD** Einstellungen zum **UHR** Modus zu gelangen.
- EINST:** Einstellen der aktuellen Uhrzeit kombiniert mit den Tasten **PROG/+**, –; Einstellen der Programme kombiniert mit den Tasten **PROG/+**, –; Einstellen **CD** kombiniert mit den Tasten **PROG/+**, –;
- :** Einstellen der aktuellen Uhrzeit kombiniert mit den Tasten **EINST**, **PROG/+**; Einstellen der Programme kombiniert mit den Tasten **EINST**, **PROG/+**; Einstellen **CD** kombiniert mit den Tasten kombiniert mit den Tasten **EINST**, **PROG/+**;
- ZUFALL:** Ein- oder Ausstellen der **ZUFALL** Funktion.
- CD (COUNT DOWN):** Ein- oder Ausstellen der **CD** Funktion.
- MANUELL:** Auswahl des Betriebsmodus (**EIN**, **AUTO**, **AUS**); überschreiben Sie Programme oder rufen Sie überschriebene Programme wieder ab.

**GENERELLE EINGENSCHAFTEN**

- LED Betriebsanzeige
- 10 EIN/AUS Programme mit 1 Minuten Intervall
- MANUELL EIN/AUTO/MANUELL/AUS Modi wählbar.
- 12/24 Stunden Modus wählbar.
- 5 LCD Bildschirm mit Sekundenanzeige.
- Sommerzeitfunktion verfügbar.
- Zufallsfunktion mit zufälligen Intervallen von 10-31 Minuten zwischen 6:00 PM und 6:00 AM.
- 16 Kombinationen der Tage oder Blöcken von Tagen wie folgt:  
**MO DI MI DO FR SA SO MO, DI, MI, DO, FR, SA, SO MO, DI, MI, DO, FR, SA, SO**  
**MO, DI, MI, DO, FR, SA MO, MI, FR DI, DO, SA MO, DI, MI DO, FR, SA**  
**MO, MI, FR, So**
- Maximal 99 Stunden 59 Minuten 59 Sekunden **CD (COUNT DOWN)** Funktion.
- Hintergrundlicht.

**INBETRIEBNAHME**

- Stecken Sie die Zeitschaltuhr in eine reguläre **230 Volt** Steckdose und schalten Sie diese ein. Lassen Sie die Zeitschaltuhr für ungefähr 10 Minuten eingesteckt, um die Back-up Speicherbatterie zu laden.
- Löschen Sie alle vorigen Informationen indem Sie die **Z** Taste mit einem spitzen Objekt drücken wie zum Beispiel einem Bleistift oder Kugelschreiber nach dem Ladevorgang.
- Die Zeitschaltuhr kann nun für die Benutzung eingestellt werden.

**EINSTELLEN DER UHRZEIT**

- Drücken Sie die **PROG/+** oder – Taste bis „**UHR**“ im LCD display aufleuchtet.
- Drücken Sie die **EINST** Taste 2 Sekunden lang, mindestens bis „**MO**“ für Montag aufzuleuchten beginnt, drücken Sie **PROG/+** oder – um den Wochentag auszuwählen.
- Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Stundeneinstellung aufzurufen. Die „**STUNDE**“ fängt an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder –, um die aktuelle Stunde auszuwählen.
- Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Minuteneinstellung aufzurufen. Die „**MINUTEN**“ fangen an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder –, um die aktuelle Minute auszuwählen.
- Drücken Sie die **EINST** Taste noch einmal, um die Einrichtung abzuschließen.
- Um die aktuelle Zeit zurückzusetzen, wiederholen Sie die obenstehenden Schritte.

**EINSTELLEN DER PROGRAMME**

- Während die Zeitschaltuhr im Uhranzeig Modus ist, drücken Sie die **PROG/+** Taste einmal, um die erste EIN Einstellung 1<sup>ON</sup> -:-:- aufzurufen.
- Drücken Sie die **EINST** Taste einmal. Der „**MO**“ beginnt, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder – Taste, um die Kombination der Tage für dieses Programm auszuwählen.
- Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Stundeneinstellung aufzurufen. Die „**STUNDE**“ fängt an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder –, um die EIN Stunde für dieses Programm zu wählen.
- Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Minuteneinstellung aufzurufen. Die „**MINUTEN**“ fangen an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder –, um die EIN Minute für dieses Programm auszuwählen.
- Drücken Sie die **EINST** Taste erneut um die EIN Einstellungen des Programms abzuschließen.
- Drücken Sie die **PROG/+** Taste erneut um die AUS Einstellung 1<sup>OFF</sup> -:-:- aufzurufen.
- Wiederholen Sie den Vorgang 2-5, um die AUS Einstellungen abzuschließen
- Falls notwendig, wiederholen Sie Schritte 1-7, um weitere 9 AN/ AUS Einstellungen hinzuzufügen.
- Drücken Sie gleichzeitig die **PROG/+** und – Taste, um den Programmeinstellungsmodus zu verlassen und zum UHR Modus zurückzukehren

**Hinweis:**

- Um irgend eines der EIN/AUS Programme wieder aufzurufen, drücken Sie die **MANUELL** Taste im Programmeinstellungsmodus. Der Display ersetzt das Programm mit Gedankenstrichen „-:-:-“. Wenn Sie nur einige der EIN/AUS Programme nutzen wollen, stellen Sie bitte sicher, dass der Rest des EIN/AUS Programms „-:-:-“ anzeigt.
- Prüfen Sie die Programme, um sicherzustellen, dass die Einstellungen sich nicht überschneiden. Falls die Einstellungen sich überschneiden, wird die Zeitschaltuhr **EIN/AUS** nach Programmzeit ausgeführt, nicht nach Programmnummer. Programm **AUS** hat Priorität über Programm **EIN**.
- Wenn Sie ein Programm aktivieren wollen, stellen Sie bitte sicher, dass die Zeitschaltuhr im **AUTO** Modus ist und die **ZUFALL** und **CD** Funktionen aufgestellt sind.

## MANUELL EIN/AUTO/MANUELL AUS EINSTELLUNGEN

Betriebsarten können während der Programmeinstellung nicht geändert werden.

Drücken Sie die **MANUELL** Taste, um folgendes anzuzeigen:

“**EIN**“ - das eingesteckte Gerät bleibt EIN.

“**AUS**“ - das eingesteckte Gerät bleibt AUS.

“**AUTO**“ - das eingesteckte Gerät folgt den programmierten Einstellungen.

**Hinweis:** Wenn der Modus von **EIN** auf **AUTO** umgestellt wird, bleibt das Gerät auf **EIN** bis das nächste Programm ausgeführt wird.

## ZUFALLSFUNKTION

1. Drücken Sie die **ZUFALL** Taste. Der LCD display zeigt **R(ZUFALL)**. **ZUFALL** Funktion ist aktiviert.
2. Wenn **ZUFALL** aktiviert ist, wird die Zeitschaltuhr in der EIN Position in zufälligen Intervallen von 10-31 Minuten zwischen 6:00 PM und 6:00 AM. aktiviert.
3. Drücken Sie die **ZUFALL** Taste erneut, um die Funktion auszuschalten. **ZUFALL** Funktion kann nicht im **PROGRAMM** und **CD** Modus eingestellt werden.
4. Die **ZUFALL** Funktion kann ausschließlich im **AUTO** Modus zwischen **6:00PM** und **6:00AM** eingestellt werden.

## CD(COUNT DOWN) FUNKTION

1. Während die Zeitschaltuhr im Uhranzeigtstatus ist, drücken Sie die – Taste, um das Countdown Programm einzustellen. “**CD**“ wird im Display angezeigt.
2. Drücken Sie die **EINST** Taste ein Mal. Entweder “**EIN**“ oder “**AUS**“ fängt an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder – Taste, um den Countdown EIN oder AUS Modus zu wählen. Falls “**EIN**“ ausgewählt ist, wird die Zeitschaltuhr während der Countdown Phase eingeschaltet sein. Nachdem der Countdown ausgelaufen ist, schaltet sich das Gerät aus und umgekehrt.
3. Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Stundeneinstellung aufzurufen. Die “**STUNDE**“ fängt an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder –, um die Stunde für den Countdown auszuwählen (von 0 bis 99 Stunden).
4. Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Minuteneinstellung aufzurufen. Die “**MINUTEN**“ fangen an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder –, um die Minute für den Countdown auszuwählen (von 0 bis 59 Minuten).
5. Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Sekundeneinstellung aufzurufen. Die “**SEKUNDEN**“ fangen an, zu blinken. Drücken Sie **PROG/+** oder –, um die Sekunden für den Countdown auszuwählen (von 0 bis 59 Sekunden).
6. Drücken Sie die **EINST** Taste erneut, um die Einstellung des Countdown abzuschließen.
7. Drücken Sie die **CD** Taste ein Mal, um das Countdown Programm zu aktivieren. (Drücken Sie die **CD** Taste erneut, um das Countdown Programm abzuschalten und die eingestellte Countdown Zeit wieder herzustellen).
8. **CD** blinkt auf dem Bildschirm, wenn die **CD** Taste im Uhr-Modus gedrückt wird. Dies bedeutet, dass die **CD** Funktion ausgeführt wird.

**Hinweis:** Bitte stellen Sie sicher, dass der Betriebsmodus auf “**AUTO**“ steht. Die **ZUFALL** Funktion ist ausgeschaltet.

## 12/24 STUNDEN MODUS

Drücken Sie die **CD** und **EINST** Taste gleichzeitig, um die Uhr anzeige zwischen 12 und 24 Stunden Modus umzuschalten.

## SOMMERZEIT FUNKTION

1. Drücken Sie die **MANUELL** und **EINST** Taste gleichzeitig. LCD zeigt **S** (Sommerzeit). Die Uhrzeit wird 1 Stunde vorgestellt.
2. Um in die Winterzeit zurückzuwechseln, drücken Sie die beiden Tasten erneut. Die Uhrzeit wird um 1 Stunde zurückgestellt. **S** erscheint wieder im LCD.

## Programmprioritäten (absteigend)

Bitte beachten Sie die Programmprioritäten bei der Nutzung der Zeitschaltuhr:

**1. MANUELL EIN ODER MANUELL AUS** → **2. ZUFALL** → **3. CD** → **4. PROGRAMM**.

Das Gerät führt zunächst **MANUELL EIN ODER MANUELL AUS** aus, **ZUFALL** als zweites, **CD** als drittes und **PROGRAMM** als letztes. Bitte wählen Sie den richtigen Betriebsmodus.

## TECHNISCHE DATEN

|                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| Betriebsspannung:                | : 230 V~ 50 Hz           |
| Schaltleistung max:              | : 16(2)A, 3600 W         |
| Min- programmierbare Zeitdauer:  | : 1 Minute               |
| Umgebungstemperatur bei Betrieb: | : -10 °C/+40 °C          |
| Genauigkeit der Uhr:             | : +/- 1 Minute pro Monat |
| Batterieakku:                    | : NiMH 1.2V >100 Stunden |

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Typ:                    | : 1.B.S |
| Verschmutzungsgrad:     | : 2     |
| Bemessungsstoßspannung: | : 2.5kV |

## Korrekte Entsorgung des Produktes



**Hinweis:** Umweltschutz und Entsorgung

Der Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, elektronische Geräte, Lampen und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer ordnungsgemäß zu entsorgen.

An den öffentlichen Sammelstellen oder bei Händlern können diese unentgeltlich zurückgegeben werden.

Die Löschung der Personenbezogenen Daten liegt in der Eigenverantwortung des Verbrauchers.

Leuchtmittel und Batterien, welche gefahrlos entnommen werden können und nicht fest verbaut sind, müssen zur separaten Entsorgung vorab entnommen werden.

Das Landesrecht regelt die Details der rechtskonformen Entsorgung.

Die Kennzeichnung mit der durchgestrichenen Mülltonne markiert Elektrogeräte und Batterien, die nach ihrer Lebensdauer auf keinen Fall im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Unter der Mülltonne angebrachte Symbole, kennzeichnen evtl. enthaltene Inhaltsstoffe (Blei = Pb, Quecksilber = Hg, Cadmium = Cd).

Diese Trennung ist nötig, da Batterien und Elektrogeräte sowohl wertvolle Ressourcen sind als auch für den Menschen und seine Umwelt schädliche Stoffe enthalten.

Durch Verwertung, Sammlung und Wiederverwendung der hierfür geeigneten Batterien und Elektrogeräte tragen Sie zum Erhalt und Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei.

BAHAG AG  
Gutenbergstr.21  
68167 Mannheim  
Germany  
voltomat.service@bauhaus.info

